copia de açufre que lo venden por vilíssimo presçio, é dan mill libras dello por la déçima parte de un florin. Pone el auctor alegado dos estupendos espectáculos (entre el fuego, el qual no pudiendo consumar la estopa, continuamente consume el agua, y entre un çierto caos ó sima la horrenda profundidad de la qual no se puede comprender con la vista, más difíçilmente se comprende con una cuerda enviada abaxo con una pessa) espectáculos de muertos; y diçe que muchas veçes acaesçe que los hombres que se han ahogado en la mar, aparesçen á los suyos el mesmo dia, no de otra manera que si vivos fuessen. É quando se les diçe que entren en casa, responden sospirando que han de yr al monte Ecla. Diçe más: que en aquella isla hay osos, raposas, liebres, halcones é cuervos blanquíssimos por todas las partes della. Diçe que hay çierto hielo ó parte congelada en aquella costa de mar, que se oyen salir della miserables gemidos é llantos de humana voz, que haçe fée que allí son atormentadas las ánimas de los hombres, segund este auctor diçe: de lo qual yo me remito á lo que la Iglesia Cathólica de Roma mandare que se crea.

No muy léxos de lo que está dicho pone é pinta unas piedras con vehemençia de exhalaçion, traydas por el ayre, como si volassen, no las tocando alguno.

En otra parte muestra tanta moltitud de pescado en montones tan grandes como casas poderosas que tienen para los vender, porque las gentes de aquella tierra quassi todos comen pescado, porque siembran poco trigo é assi cogen poco; pero diçen que si más abundantemente sembrassen, abundarian de pan, el qual compran traydo de otras partes. É diçe que cree ques aquella generasçion en esto de la agricoltura tan pereçosa, por la inmensa moltitud del pescado, en cambio del qual abundan de todas las otras cosas.

Hay un altíssimo monte que llaman Sancto, é una abadia llamada Elgafiel, la grand renta de la qual es todo butiro ó manteca, la abundançia de la qual manteca abundantemente por toda aquella patria se administra.

La iglesia cathedral se llama Holdense.

Hay muchos é grandes hatos de ganados; y es tanta la fertilidad de los pastos, que si los bueyes no son quitados de donde pasçen, revientan de gordos.

Hay por aquellos mares grandíssimas ballenas, á semejança de grandes montes, que trastornan é anegan las naves, si con el sonido de las trompetas é con el estrépito de vassos redondos vaçios echados en la mar no son espantadas é detenidas; é los marineros no expertos tienen muchas veçes peligro, atacando las áncoras á qualque parte de la ballena, pensando que se anclan ó amarran en alguna isla.

Hay por aquella mar mucha guerra entre los navios de los mercaderes por entrar é tomar puerto primero é á su propóssito. É los señores de aquella tierra no son acostumbrados á juzgar aquellas cosas que acaesçen en abierta é larga mar.

Pone este auctor dos escudos de armas en aquesta su tabla primera: el uno es de goles, vel sanguino, con un leon de oro rampante é coronado de una corona real, y en las manos una hacha de armas blanca vel argéntea, é sobrel escudo una real corona de oro. El otro escudo assimesmo es el campo dél sanguino vel de goles, é un pescado de alto abaxo, cándido vel argénteo, escondida la cabeça ó cubierta debaxo de una corona de oro. Este escudo tiene un coronel de oro sin flores, y es las armas proprias de la isla de Islandia, la qual obedesçe al rey de Noruega, cuyas son las armas del primero escudo.

Á par de aquellos escudos está pintado un cavallero, que por fuerça de viento él y el caballo caen á tierra, sinificando la mucha potençia del viento en aquella parte; y el viento que señala assi furioso, es Norte.

Pone assimesmo una muy grande iglesia edeficada con huessos de pescados é ballenas marinas.

Pone muchas cavernas ó cuevas, que usan los habitadores contra el frio, como aquellos que en África se esconden por el semejante en espeluncas contra la calor del sol, debaxo de tierra.

Pone çiertos cavalleros armados, é diçe que entrellos muchas veçes intervienen crudíssimas guerras, é algunas dellas por ligeras causas.

Pinta un citarista ó músico, sentado á par de la costa de la mar, tañendo una vihuela de arco, al son de la qual vienen muchos pescados por el agua, é aves, por dó se prueba que en los confines de la tierra la música se estima é presçia mucho, pues que alguna vez aplica á sí los peçes é las aves.

Diçe que en el mar, helado por ocho meses, en aquel tiempo los osos se meten debaxo del hielo á tomar é matar pescado, lo qual no podria acaesçer si allí en las cavernas del agua no oviesse grand moltitud de pescado.

Pinta un enano en la parte ó tierra llamada Gruntlandia, combatiendo con otro hombre de grande estatura, sinificando que allí hay hombres pequeñíssimos de cuerpo, pero pertinaçes é de grandíssimos ánimos.

Esta tierra Gruntlandia es fuera de la dicha isla, y está quatro grados adelante ó de la otra parte del polo ártico, la qual quieren deçir que se vá á juntar con la tierra del Labrador é de los Bacallaos, segund diçen los pilotos de aquellas partes. Y el reverendíssimo arçobispo Upsalense confirma averlo assi oydo deçir, é quessa tierra de Gruntlandia vá despues enarcándose, subiendo á la parte oriental, é se junta con la Europa. Este nombre Gruntlandia quiere deçir arenosa tierra; y en la parte que la isla de Islandia mira á Gruntlandia está un monte altíssimo, que se llama Huitsark, que quiere deçir monte blanco; en el qual pone este auctor un relox en lo alto con letras de plomo, por el qual se gobiernan los que andan por aquella mar, é se guardan de los escollos é baxos de Gruntlandia, ques mar peligroso mucho.

Assi que, todo lo ques dicho pinta é describe muy bien este docto varon Olao Gotho en su primera tabla ó parte de las nueve desta su geographia, con polido y elegante estilo; y en las otras ocho tablas pone otras muchas é maravillosas cosas, que yo remito á su tractado.

Puse aquesta aqui por haçer solamente mençion de la tierra de la isla Magnete, que está debaxo del polo en noventa grados, é de la tierra de Gruntlandia, que está de la otra parte del polo ártico quatro grados, como es dicho; é porque los auctores alegados lo haçen una mesma costa continuada con la tierra del Labrador, é que se junta adelante al Oriente con la Europa é con su tierra mesma de Godos, de donde son naturales este arçobispo y el Olao Gotho. Por manera que si aquesta tierra toda es comunicada é una, como se debe creer por lo questos auctores diçen, á los quales me remito dende la tierra del Labrador adelante; é por lo que yo tengo dicho y escripto dende el Estrecho de Magallanes hasta la tierra del Labrador, todo el mundo podemos deçir ques una mesma tierra é costa, sin la dividir la mar; pues que las tres partes Asia, Europa, África, una mesma tierra son todas tres, é la division dellas que los antiguos les dan en dos rios la ponen, que son el Thanais, entre la Europa é Asia, y el Nilo entre Asia é África. Pero estos rios no parten la tierra, quiero deçir no la cortan, pues nasçen en ella; pe-

ro los nasçimientos del uno é del otro son incógnitos. Quanto al Thanais diçe Tholomeo, quel Thanais es oculto su nasçimiento [1]; é assimesmo sobrel nasçimiento del Nilo, despues que Diodoro ha escripto diverssas opiniones, tambien le dexa inçierto é oculto su prinçipio [2].

Concluyo, en que hasta nuestro tiempo no está escripto por auctor alguno de lengua hebráica, caldea, egipçia, greca ni latina, ni de otro género ni lenguage alguno, ni he oydo cosa de tanta admiraçion como esta á todos los que leen, si esta geographia septentrional que de susso se ha tocado, los auctores ya dichos ú otros que merezcan crédito se afirman en ella. Y podremos estonçes, dexando aparte las islas muy señaladas y descriptas de muchos auctores y conosçidas, y las que no sabemos, porfiar é aver por çierto que toda la tierra firme restante en el universo no son las tres partes que nombran Asia, África, Europa, sino una sola parte entera é sin dividirse de la mar, é de aquessa la mitad ó más de la corona é çeptro real de Castilla é de Leon.

Plega á Jhesu Chripsto que assimesmo sea una sola la religion é fée é creençia de todos los hombres debaxo del gremio é obidiençia de la Iglesia Apostólica de Roma é del Summo Pontifiçe é vicario é subçessor del Apóstol Sanct Pedro é debaxo de la monarquia del Emperador Rey don Cárlos, nuestro señor, en cuya ventura é méritos lo veamos presto efettuado! É con esto se concluye el libro XXXVIII desta *Natural y general historia destas Indias, islas y Tierra-Firme del mar Oçéano*.

Passemos á lo demás de la terçera parte, donde continuaré los libros que della se siguen hasta su definiçion, cuya memoria me dá mucha pena é dolor, porque tengo de relatar y deçir los tristes y desventurados fines é muertes de muchos y diverssos capitanes é personas señaladas que en estas partes han perdido las vidas; porque para mi condiçion es grave y desaplaçible cosa pensar que mi pluma ha de seguir una forma de historia ó imitaçion tragédica; y en espeçial tocando á tantos de nuestros naturales españoles, á vuelta de los quales por mis pecados se me ahogó un solo hijo que me quedaba, del qual yo pensaba en mi postrimeria aver mejor goço. Plega al que assi le plugo que su ánima é de todos los demás estén en gloria, donde está la perfetta y perpétua vida, en la vista de aquel eterno Dios, que vive é reyna *per omnia sæcula sæculorum. Amen.*

1 Tholom., lib. II, cap. I.

2 Diodoro Sículo, lib. I.

FIN DE LA SEGUNDA PARTE.

ÍNDICE GENERAL.

Tabla del segundo volúmen de los nueve libros de la segunda parte de la *Natural y general historia de Indias*, en que sumariamente se haçe memoria de lo que tracta cada libro destos.

Págs.

LIBRO I, que es X de la II.ª parte y XXIX de la *General historia de las Indias*, que tracta de la provinçia y gobernaçion de Castilla del Oro, que comunmente se suele llamar Tierra Firme..... 1

LIBRO II, que es XI de la II.ª parte y XXX. de la *General historia*, que tracta de la gobernaçion de Cartago é sus anexos..... 176

LIBRO III, que es XII de la II.ª parte y XXXI de la *General historia*, que tracta de las provinçias é gobernaçiones del Cabo de Higueras é Puerto de Honduras é de Yucatan: é despues torna á dexar á Yucatan é se junta con Guatimala, é por tanto este libro es más anexo é dedicado á la gobernaçion de Honduras..... 184

LIBRO IV, que es XIII de la II.ª parte y XXXII de la *General historia*, que tracta de la provinçia é gobernaçion de Yucatan.... 221

LIBRO V, que es XIV de la II.ª parte y XXXIII de la *General historia*, que tracta de la provinçia é gobernaçion é conquista é poblaçion de la Nueva España, por el capitan Gonçalo Fernandez de Oviedo y Valdés, capitan de la fortaleça de Sancto Domingo y coronista del Emperador y Rey, nuestro señor..... 259

LIBRO VI, que es XV de la II.ª parte y XXXIV de la *General historia*, que tracta de la provinçia é gobernaçion llamada la Nueva Galiçia, é que los indios é naturales llaman Xalisco, en la parte oçidental de la Tierra-Firme..... 557

LIBRO VII, que es XVI de la II.ª parte y XXXV de la *General historia*, que tracta de la gobernaçion del rio de Panuco é del rio Hermoso é sus provinçias, que son dos rios grandes que juntos entran en la costa del Norte; é assimesmo se tracta del rio de las Palmas, que está más al Oriente subiendo por la dicha costa la vuelta de la provinçia que llaman La Florida; é tracta cómo se perdió el capitan Pamphilo de Narvaez é su gente, que fueron á poblar aquellas provinçias é rios..... 579

LIBRO VIII, que es XVII de la II.ª parte y XXXVI de la *General historia*, que tracta de la gobernaçion de la provinçia llamada La Florida, ques en la Tierra-Firme á la parte de Norte, y está Norte Sur con la isla de Cuba é puerto della, que llaman la Matança..... 619

LIBRO IX, que es XVIII de la II.ª parte y XXXVII de la *General historia*, que tracta de la gobernaçion de la provinçia llamada Chicora (é más propriamente dicha Gualdape) en la Tierra-Firme, á la parte del Norte, que fué á poblar el liçençiado Lúcas Vazquez de Ayllon, veçino desta cibdad de Sancto Domingo de la Isla Española, oydor de Su Magestad en el Audiençia é Chançilleria Real que aqui reside, cavallero de la Orden militar del Apóstol Sanctiago. 624

LIBRO X, que es XIX de la II.ª parte y XXXVIII de la *General historia*, el qual, aunque no compete á las Indias, es al propóssito de la continuaçion de la tierra septentrional, que hasta el fin del libro preçedente se ha continuado, pues se continúa la tierra, é se cree ques toda una, segund adelante se dirá..... 634

Tabla particular con cada uno de los libros susodichos.

LIBRO XXIX. Prohemio..... 1

CAPITULO I. Cómo fué provehido Pedrarias Dávila de la gobernaçion de Castilla del Oro, que tenia Vasco Nuñez de Balboa, y otras cosas que convienen á la historia..... 4

CAPITULO II. De lo que subçedió á Vasco Nuñez de Balboa despues que se ganó el Darien, y cómo descubrió el rio grande de Sanct Johan, que entra en el golpho de Urabá, y otras cosas nesçessarias al proçesso